

Árden na Rim
Waar Kuŋo
***Sabba* A w**
(uŋa na uŋa'ŋ rim)

Reading and Writing, Part 2

Nyarta Kujâk Beetío
Boo'ŋ Kwě Arbâb Yúnis
Garíny Daa Têrre
Jáwlis Guldú-Uúnsee
Habíib Ismail Suliman
Tûnyje Ismail Hassan
Toór Baréŋá'ŋ Kwě
Boorá Toôr Suun
Dijákajak Kumûndu-Birâm

Trial Edition

Sudan Workshop Programme

Gudd Páálíngá'η dorá

Ásáη jǎwli ay nín rímmen na árden piá, domboreηa ñis-si kee:

1. *Árden na Rim Waar Kηo (Sabba Tog)*
2. *Árden na Rim Waar Kηo (Sabba Aw)*
3. *Árden na Rim Waar Kηo (Sabba ñis)*

In dombore aw kηo-ii. Dombore díg-sís jǎwli main, lia námás in dombore aw kηo-sí jǎwli. In dombore aw kηo-sís jǎwli main, lia námás dombore ñis kηo-sí jǎwli.

Gudd Páálíngá'η Dombore ji-sís paalíti kin domboreηa ñis-sí ay sín jǎwli

Jiwηa

In dombore'η jǎa-lé k (SWP) kwa-síssô assô, asô kámiη asá in dombore'η jǎa kárríe. Na dog-si poor'ín belé'η daara'η ájíná kwǎ-sís bora pottá kámiη ǎl kin ǎǎηa kǎrgǎlǎl. Na kí bora-ii, dáín órré'η kwa.

© Fur Language Committee

March 2006

Sudan Workshop Programme

Khartoum

Seebáana Arkana Kwă na Seta



A	a	á	â	ă	aa	áá	áa	aá
Ä	ä	ä́	â	ă	aa	áá	áa	aá
E	e	é	ê	ě	ee	ée	ée	eé
I	i	í	î	ï	ii	íí	íi	íí
İ	ı	ı́	î	ï	ii	íí	íi	íí
O	o	ó	ô	ö	oo	óó	óo	oó
U	u	ú	û	ů	uu	úú	úu	uú
U	u	ú	û	ů	uu	úú	úu	uú

Gudjun 1

Báa	Íya	tón	nɛɲ
------------	------------	------------	------------



Báa



Íya

Báa tón kee
ná nɛɲ aam.
Íya tón kee
ná nɛɲ kǎri.

Báa Íya nɛɲ	tón nɛɲ Báa	Íya nɛɲ tón
-------------------	-------------------	-------------------

Gaadjun 2

Tíbó	símsim	Moo	ba <u>g</u> ú
------	--------	-----	---------------



Tíbó



Moo

Tíbó bagú kee
ná símsim aam.

Moo bagú kee
ná símsim aam.

Tíbó Moo ba <u>g</u> ú	Tíbó símsim Moo	símsim Tíbó ba <u>g</u> ú
------------------------------	-----------------------	---------------------------------

Gudjun 3

răy	táárí
-----	-------



răy táárí pii

Báa răy kee
ná táárí pii.
Íya tón kee
ná táárí pii.

Báa răy tón	táárí răy Íya	tón táárí răy
-------------------	---------------------	---------------------

Gaadjun 4

soó m	gũud	gorr e
----------	------	-----------



soóm gũud pii

Tíbó soóm kee

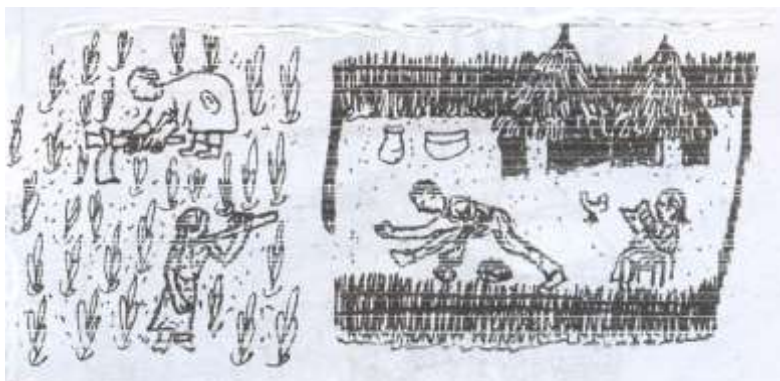
ná gũud pii.

Moo soóm kee

ná gorre pii.

Tíbó soóm Moo	soóm gũud gorre	Tíbó gorre gũud
---------------------	-----------------------	-----------------------

Gũdjuŋ 5



Báa baḡú kee
ná táárí pii.
Íya baḡú kee
ná símsim aam.
Tíbó tón kee
ná gorre pii.
Moo tón kee
ná gũd pii.

Gaadjun 6



Íya tón kee
ná nɛɛ kɪri.
Báa tón kee
ná nɛɛ aam.
Moo tón kee
ná nɛɛ kɪri.
Tíbo tón kee
ná nɛɛ aam.

Gũdjun 7



Báa rǎy kee
ná táárí pii.
Íya rǎy kee
ná símsim aam.
Moo soóm kee
ná gũd pii.
Tíbó soóm kee
ná símsim aam.

Gũđjun 8



Báa soóm kee
ná gũđ pii.
Íya tón kee
ná nũ kĩrĩ.
Tíbó rãy kee
ná táarĩ pii.
Moo tón kee
ná gorre pii.

Գաճյոյ 9

In kaa-ii ?

In nայ-ii.



In kaa-ii ?

In տոյ-ii.



In kaa-ii ?

In սիմսիմ-ii.



In kaa-ii ?

In soom-ii.



In kii-ii ?

In Íya-ii.



In kii-ii ?

In Báa-ii.



In kii-ii ?

In Tíbo-ii.



In kii-ii ?

In Moo-ii.



Gaadjun 10

Íya kaa pii ?
Íya nũŋ kǎri.



Tíbo kaa pii ?
Tíbo símsim aam.



Báa aál kee ?
Báa rǎy kee.



Moo aál kee ?
Moo soóm kee.



Báa rǎy kaa pii ?
Báa rǎy táarí pii.



Moo soóm kaa pii ?
Moo soóm gũud pii.



Tíbo tón kaa pii ?
Tíbo tón gorre pii.



Íya baḡú kaa pii ?
Íya baḡú táarí pii.



Gaadjun 11



Íya tón kee
ná nɛ kɛrɪ.
Moo tón kee
ná nɛ kɛrɪ.

Íya tón kaa pii ?
Moo tón la kee ?



Báa tón kee
ná nɛ aam.
Tíbo tón kee
ná nɛ aam.

Tíbo kaa pii ?
Tíbo nɛ lá aam ?